

# KÉZI MIXER

## HM 5040



FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**



# BIZTONSÁG

---

## ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

A készülék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a tájékoztatót, és őrizze meg, hogy később is segítségére lehessen!

Az alapvető biztonsági előírásokat a saját érdekében mindig be kell tartania!

A készülék nem rendeltetésszerű használata balesetveszélyes!

A készülék csak háztartási használatra alkalmas!

Tilos a készüléket a szabadban működtetni!

Miután eltávolította a csomagolást, győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült!

Amennyiben a készüléken sérülést lát, ne használja, vigye szervizbe!

A csomagolóanyagokat tartsa távol kisgyermektől, mert veszélyes!

Elektromos áramütés veszélyének elkerülése érdekében TILOS:

- a készüléket vízbe vagy más folyadékba martani,
- sérült vezetékkel használni,
- mechanikai sérülés esetén használni!



**Figyelem!** Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, mosdó vagy más, vízzel teli edény közelében.

Ha működés közben a készülék motorja mégis véletlenül folyadékba esik, vagy nedvesség éri azt, semmi esetre se nyúljon a készülékhez, hanem először azonnal húzza ki a készülék csatlakozóját a fali aljzatból, és csak ezt követően emelje ki a készüléket a folyadékból, majd vigye azt a szakszervizbe ellenőrzésre, javításra!

Ügyeljen arra, hogy fröccsenő vízzel a készülék ne érintkezzen, és nedves kézzel soha ne érintse meg a készüléket!

Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék címkéjén jelzettel, s hogy otthoni fali csatlakozója jól földelt!

A készülék csak felügyelet mellett használható!

NE engedje, hogy a berendezést gyermekek használják!

Tartsa a készülék vezetékét gyermekektől távol!

Olyan helyre tegye a készüléket, ahol azt a kisgyermek nem éri el!

A készüléket vízszintes, stabil felületen használja!

Használata kisgyermek közelében fokozott elővigyázatosságot igényel!

Ezt a készüléket csak akkor használhatják 8 éves korú vagy e feletti gyermekek, továbbá azon személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel bírnak ideértve azon személyeket is, akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és tudással a készülék üzemeltetésére vonatkozóan, ha felügyelik őket vagy utasításokat kaptak a készülék

# BIZTONSÁG

---

biztonságos üzemeltetéséről és megértik a készülék üzemeltetésével kapcsolatos veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel!

Felügyelet nélkül gyermekek nem végezhetnek tisztítást vagy karbantartást a készüléken, kivéve, ha 8 évesnél idősebb és felügyelet alatt áll!

Használaton kívül és tisztítás előtt húzza ki a csatlakozót az elektromos hálózatról! Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg áram alatt van!

Tartsa távol a készüléket és annak vezetékét a 8 év alatti gyermekektől, ha az működik, vagy forró állapotban van!

A következő esetekben mindig áramtalanítsa a készüléket:

- a készülék felügyelet nélkül hagyása esetén (még akkor is, ha ez csak rövid időre történik)
- tisztítás és karbantartás esetén,
- használat után azonnal.

Hosszabbító használata nem javasolt.

A hőkioldó nem szándékos visszakapcsolása által okozott veszély elhárítása érdekében ezt a készüléket nem szabad külső kapcsolóval- például időkapcsolóval hálózatra kapcsolni, vagy olyan áramkörbe iktatni, amelyet valamely szolgáltató rendszeresen be-és kikapcsol.

A készülékhez csak a gyártó által mellékelte kiegészítők használhatóak.

Ha véletlenül leejtette a készüléket, nézesse meg szakszervizben szakemberrel!

Az elektromos csatlakozóvezetékét ne akassza tűzhely, munkalap fölé!

A készülék ne érintkezzen forró felülettel, valamint ne helyezze gáz vagy elektromos sütő, tűzhely közelébe!

Az elektromos csatlakozóvezeték ne érjen forró felülethez! Ne hagyja a készüléket forró felület (pl.: főzőlap) közelében! Ne tegye közvetlen napfény vagy hőforrás közelébe!

A készüléket ne rakja asztal vagy pult szélére, mert kisgyermek által így könnyen elérhető és leverhető. Figyeljen arra is, hogy a lelógó vezeték asztal vagy pult szélén balesetveszélyes!

Áramtalanításakor támassza meg a fali csatlakozó aljzatot egyik kezével, majd a csatlakozó dugónál fogva húzza ki a vezetékét!

A gyártó, illetve forgalmazó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért, illetve az illetéktelen személy általi javításért!

A meghibásodott készüléket csak szakember javíthatja!

A készülék belső sérülése áramütést okozhat!

Sérült vezeték cseréjét csak szakszerviz végezheti, mivel a vezeték cseréje speciális eszközöket igényel.

# BIZTONSÁG

---

Ha a készülék működésében hibát észlelne, forduljon a szakszervizhez segítségért!

Soha ne próbálja otthon megjavítani a készüléket!

Soha ne szerelje szét a készüléket! Ez kiszámíthatatlan következményekkel járhat!

Soha ne tekerje fel a hálózati vezetékét a készülékre, mert az a kábel sérüléséhez vezethet!

Ne használjon nem gyári alkatrészt, mert sérülést okozhat!

Nedves kézzel soha ne próbálja a készüléket feszültségmentesíteni, a dugaljából a dugót kihúzni!

A csatlakozózsín sérülése áramütést okozhat!

A készülék működéséhez nem szabad külső időzítő kapcsolót, vagy külön távvezérlő rendszert használni!

Ne használjon erős tisztítószeret, karcoló súrolószeret a készülék tisztításához! Tisztítás, ritka használat esetén áramtalanítsa a készüléket

Tilos a készüléket a kábelnél fogva mozgatni!

A hatályos törvényeknek megfelelően az elhasznált elektromos készüléket szállítsa az erre létrehozott újrahasznosító központokba!

Legyen óvatos szét- és összeszereléskor!

## KÉZI MIXERHEZ KAPCSOLÓDÓ TUDNIVALÓK

Kapcsolja ki a készüléket és szüntesse meg annak tápellátását mielőtt tartozékokat cserél, vagy olyan helyre nyúl, ahol üzem közbeni mozgó alkatrészek találhatók.

Csak akkor kapcsolja be a készüléket, miután a habverőket vagy tésztagyúró szárazakat beszerelte!

A keverők eltávolítása előtt meg kell várni, amíg azok forgása teljesen leáll!

Tilos használat közben a forgó keverőkhöz nyúlni! Hosszú haj, szakáll fokozott elővigyázatosságot igényel, semmi esetre se érjen a forgó keverőkhöz!

A működő készülék közelében ne hagyjon semmilyen tárgyat (edény, terítő, evőeszköz stb.)!

Tilos a készülékkel festéket és oldószereket, vegyszereket keverni a tűz- és robbanásveszély miatt!

Tilos a különböző funkciójú habverők együttes használata!

Soha ne tegye a kezét a keverő edénybe, miközben a készülék működik!

A mixelni kívánt ételen kívül semmi mást ne helyezzen a keverőedénybe!

A forró ételekkel óvatosan bánjon - kis adagokban mixelje - nehogy kifröcs-csenjen, és ezzel sérülést okozzon! A kézi mixer üzemeltetési idejére vonatkozó információk az egyes termékek használati útmutatóiban találhatóak, ezek termékenként eltérhetnek. A biztonságos üzemeltetés érdekében a megadott maximális üzemeltetési időn túl ne használja a készüléket, a következő használat előtt hagyja lehűlni azt.

A készülékhez csak a gyártó által mellékelte kiegészítők használhatóak.

# TECHNIKAI ADATOK

---

Hálózati feszültség:	220-240V~50 Hz
Teljesítményfelvétel:	300 W
Zajszint:	80dB
Érintésvédelmi osztály:	II.

## A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- A** Turbó gomb
- B** Sebességszabályozó gomb, Kioldó gomb
- C** Fogantyú
- D** Tartozék hornyok a habverő és a tésztada gasztó szárok számára
- E** Keverőszár
- F** Dagasztószár
- G** Habverőszár

## HABVERŐ SZÁRAK

A habverők segítségével készíthet könnyű kevert tésztát, felferheti a tojást, a tojásfehérjét, illetve tejszínhab, majonéz, püré, krémek, szószok és puding is készíthető.

## DAGASZTÓ SZÁRAK

A tésztadagasztók segítségével készíthet kelt tésztát és süteményekhez való tésztát, burgonyapépet burgonyagombóchoz és krumplis palacsintához.

# A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

A legelső használat előtt egy puha és nedves kendővel alaposan tisztítsa meg a készülék külső részeit és a tartozékokat, mivel azok étellel fognak közvetlen kapcsolatba kerülni!

Ezt a tevékenységet minden használat után ismételje meg!

**FONTOS:** 5 percnyi folyamatos használat után pihentesse a készüléket 10 percre!

## HABVERŐ ÉS TÉSZTAGYÚRÓ HASZNÁLATA

1. A készülék legyen áramtalanítva és a sebességszabályozó álljon a „0” feliratra!
2. Az egyik kezével fogja meg az alapgépet, a másik kezével a habverő/tésztagyúró szárát és finoman illessze be a megfelelő helyre.
3. Csatlakoztassa a készüléket a hálózatba!
4. Helyezze a habverőket/tésztagyúrókat a keverék középebe!
5. Állítsa a sebességszabályozót „1” fokozatba, majd az eljárás-hoz szükséges sebességre!
6. A keverés befejezésével állítsa a kapcsolót a „0” fokozatra!
7. Áramtalanítsa a készüléket!
8. Vegye ki a habverőket/tésztagyúrókat!

## FELHASZNÁLÁSI ÖTLETEK

Az egyenletes keverés érdekében mozgassa körkörösén a keverőket!

Ha a tál oldalát és az alját le kívánja tisztítani, először feltétlenül kapcsolja ki a készüléket!

A szétfröccsenés ellen a bekapcsolás előtt tegye a keverő rudakat a keverékbe!

A sebességfokozat állítható. Sűrűbb keverék esetén magasabb fokozat javasolt.

Az első 30 másodpercben tartsa az „1” sebességfokozatot, majd alkalmazza a kívánt fokozatot!

A sebességfokozat kiválasztásához állítsa a sebességszabályozó gombot a kívánt felirathoz!

Mindig az „1” fokozattal kezdjen, és később váltson nagyobb fokozatra! Ez a művelet megakadályozza a folyadék szétfröccsenését, illetve a porszerű anyagok kiszóródását.

## TURBÓ FUNKCIÓ

Ha bármikor pillanatnyi sebességfokozást szeretne elérni, nyomja meg a turbó gombot!

Fokozatosan alkalmazza, és csak néhány másodpercig tartsa lenyomva! Egy percnél hosszabb ideig tilos folyamatosan működtetni!

A „**Turbó**” funkció alkalmas rövid keverési időt igénylő anyagokhoz is.

Figyelem! A „**Turbó**” funkció a sebességkapcsoló állásától függetlenül is bármikor használható, kb. 25% sebességnövekedést eredményez!

# A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA ---

Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket! Bizonyosodjon meg arról, hogy a fokozatszabályozó „0” helyzetben van!

Mosogassa el a tartozékokat meleg, mosószeres vízben! A tartozékok mosogatógépben tisztíthatóak!

Törölje le puha és enyhén nedves ruhával a készülék külső részét!

Tilos folyóvíz alá tartani, vízbe mártani! Tisztításához ne használjon erős vegyszereket (alkohol, benzin stb.)!

Tilos a készülék belső és külső részeit bármilyen durva felületű tárggyal tisztítani!



## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ez a termék az Európai Közösség EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU; RoHS 2011/65/EU irányelveiben megszabott követelményeket teljesíti. Ez az Ön által vásárolt GRUNDIG termék a használati útmutatóban található műszaki jellemzőknek megfelel.

## ELEKTROMÁGNESES MEZŐK (EMF)

Ez a készülék megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó szabványoknak. Amennyiben a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően üzemeltetik, a tudomány mai állása szerint a készülék biztonságos.

Az elektromos berendezés a környezetre veszélyes hulladéknak minősülő alkatrészeket tartalmazhat. Ezeket ne gyűjtse a kommunális hulladékkal együtt, mert a települési szilárd hulladék közé kerülve jelentősen szennyezheti a környezetet! Az elhasznált elektromos készülékeke gyűjtése elkülönítve történik, használja az erre létrehozott visszavételi és begyűjtési rendszert!

Új készülék vásárlásakor, 2005. augusztus 13-a után, az elhasznált elektromos berendezést a vásárlás helyszínére is visszaviheti.

Az ilyen módon begyűjtött berendezéseket, szakszerű szétbontás után, az erre szerződött cégek a megfelelő módon semmisítik meg.

**A környezet unokáink öröksége, megóvása mindnyájunk közös érdeke és felelőssége, segítse Ön is ezt a törekvést!**



**FORGALMAZÓ:** Hauser Magyarország Kft., 2040 Budaörs, Baross u. 89.  
További információkért látogasson el a [www.hauser.eu](http://www.hauser.eu) weboldalra vagy igénybe veheti ügyfélszolgálati telefonszámunkat: 06-1-700-4379

FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**